

Paritair comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen nr. 314

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté n° 314

Collectieve arbeidsovereenkomst van 08 juni 2011 betreffende de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen vanaf de leeftijd van 58 jaar.

Convention collective du travail du 08 juin 2011 relative à la reconduction de la convention collective du travail du 29 juin 2009 relative à l'octroi de la Prépension conventionnelle à partir de 58 ans.

Hoofdstuk I -Toepassingsgebied.

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

Onder werknemers verstaat men de arbeiders, arbeidsters en bedienden.

Chapitre I -Champ d'application

Article 1.

La présente convention collective du travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

Par travailleurs on entend les ouvriers, ouvrières et employé(e)s.

Hoofdstuk II - Bepalingen.

Artikel 2.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2009, K.B. 19/04/2009, B.S. 07/07/2010, betreffende de toekenning van het conventioneel brugpensioen op 58 jaar, wordt verlengd voor een duurtijd van drie jaar te rekenen vanaf de datum van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Chapitre II -Dispositions

Article 2.

La convention collective du travail du 29 juin 2009, A.R. 19/04/2009, M.B. 07/07/2010, relative à l'octroi de la pré-pension conventionnelle à 58 ans, est prorogée pour une durée de trois ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective du travail.

Artikel 3.

De in artikel 1 van onderhavige CAO bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt voorzien voor de werknemers die:

1° de leeftijd van 58 jaar of meer bereikt of zullen bereiken op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 2013;

2° voldoen aan de ter zake geldende loopbaanvoorwaarden

3° ontslagen worden, behoudens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Article 3.

Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 1 de la présente CCT est prévu pour les travailleurs :

1° ayant atteint ou atteignant, au moment de la fin de leur contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 2013, l'âge de 58 ans ou plus ;

2° satisfaisant aux conditions de carrière légale

3° qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

De betrokken werknemers zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de CAO nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Les travailleurs concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail ; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Artikel 4.

Voor de betrokken werknemers, gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in CAO nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

Article 4.

Pour les travailleurs concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la CCT n° 17 du Conseil National du Travail sont d'application.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in artikelen 6 en 7 van de CAO nr. 17 van de Nationale

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la

Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50% van het verschil tussen de werkloosheidsuitkeringen en het netto referteloon van de werknemers. Voor de berekening van het voornoemd netto referteloon tot bepaling van de hoger vermelde aanvullende vergoeding zal evenwel, vanaf 1 januari 2004, de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage van de arbeiders berekend worden op 100% in plaats van 108% van hun begrensd maandloon.

CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail. Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50% de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence du travailleur. Pour le calcul de la rémunération nette de référence précitée déterminant l'indemnité complémentaire susmentionnée, la cotisation personnelle des ouvriers à la sécurité sociale sera, à partir du 1^{er} janvier 2004, calculée sur 100% au lieu de 108% de leur rémunération mensuelle brute plafonnée.

Artikel 5.

De in artikel 4 van deze cao bedoelde aanvullende vergoeding wordt overeenkomstig de bepalingen van de CAO nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad toegekend.

Article 5.

L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente CCT est octroyée conformément aux dispositions de la CCT n° 17 précitée conclue au Conseil National du Travail.

Artikel 6.

De in artikel 4 van deze CAO bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Zijn bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de CAO nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad:

- gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijs volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;
- herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgelegd, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

Article 6.

L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente CCT est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la CCT n° 17 conclue au Conseil National du Travail :

- lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière des allocations de chômage ;
- révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil National du Travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

Artikel 7. Brugpensioen en tijdkrediet

In geval van gedeeltelijke of volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst in het kader van tijdkrediet zal de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 berekend worden op basis van het arbeidsstelsel dat de periode van tijdkrediet voorafging.

Article 7. Prépension et crédit-temps

En cas suspension partielle ou totale du contrat de travail dans le cadre du crédit-temps, l'indemnité complémentaire visée à l'article 4 sera calculée sur base du régime de travail qui précédait la période de crédit-temps.

Artikel 8.

De aanvullende vergoeding brugpensioen zal doorbetaald worden in geval van werkherverdeling conform de wettelijke beschikkingen terzake in het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

Article 8.

L'indemnité complémentaire de prépension continuera à être payée en cas de reprise du travail et ce conformément aux dispositions prises en la matière dans le cadre de l'Accord interprofessionnel 2007-2008.

Hoofdstuk III -Slotbepalingen

Artikel 9.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2013.

Deze CAO vervangt de CAO van 24 januari (103482/CO/314)

Chapitre III -Dispositions finales

Article 9.

La présente convention collective du travail entre en vigueur au 1er janvier 2011 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2013.

Cette convention remplace la CCT du 24 janvier 2011 (103482/CO/314).